

Información sobre Alcohólicos Anónimos

**para cualquier persona nueva que llega a AA;
para cualquiera que envía gente a AA.**

Esta información es tanto para gente que pueda tener un problema con la bebida como para aquellos que están en contacto con gente que tiene —o se sospecha que tiene— un problema. La mayoría de esta información está disponible con más detalle en la literatura publicada por AA World Services, Inc. Aquí se explica lo que se puede esperar de Alcohólicos Anónimos. Se describe lo que AA es, lo que AA hace, y lo que *no* hace.

¿Qué es AA?

Alcohólicos Anónimos es una comunidad internacional de personas que en un tiempo tenían un problema con la bebida. No es profesional, es automantenida, multirracial, apolítica, y puede encontrarse casi en todas partes. Cualquier persona que quiera hacer algo respecto a su problema con la bebida puede hacerse miembro.

Unicidad de propósito y problemas diferentes del alcohol

Algunos profesionales se refieren al alcoholismo y a la adicción a las drogas como «abuso de sustancias» o «dependencia química». Por lo tanto, a veces se deriva a AA a personas no alcohólicas y se las anima a asistir a las reuniones de AA. Los no alcohólicos pueden asistir a las reuniones abiertas de AA como observadores, pero solo los que tienen un problema *con la bebida* pueden asistir a las reuniones cerradas de AA.

¿Qué es lo que AA hace?

1. Los miembros de AA comparten su experiencia con cualquiera que busque ayuda para su problema con la bebida; dan servicio de persona a persona o «apadrinan» al alcohólico que llega a AA, sin importar su procedencia.
2. El programa de AA, enunciado en nuestros Doce Pasos, ofrece al alcohólico una manera de desarrollar una vida plena sin alcohol.
3. Este programa se trata en las reuniones de los grupos de AA.
 - a. Reuniones abiertas de *orador*: abiertas a alcohólicos y no alcohólicos. (La asistencia a una reunión abierta de AA es la mejor forma de enterarse de lo que AA es, lo que hace, y lo que no hace.) En las reuniones de orador, los miembros de AA «cuentan sus historias». Describen sus experiencias con el alcohol, cómo llegaron a AA, y cómo han cambiado sus vidas como resultado del programa de AA.
 - b. Reuniones abiertas de *discusión*: un miembro habla brevemente sobre su experiencia con la bebida, y luego dirige una discusión sobre la recuperación en AA o acerca de cualquier problema relacionado con la bebida que cualquier persona quiera plantear.
(*Las reuniones cerradas son para los AA o para cualquiera que pueda tener un problema con la bebida*).
 - c. Reuniones cerradas de discusión: se llevan a cabo igual que las reuniones abiertas de discusión pero solo para alcohólicos o posibles miembros de AA.
 - d. Reuniones de Pasos (normalmente cerradas): discusión sobre uno de los Doce Pasos.
 - e. Los miembros de AA llevan también reuniones a las instituciones de tratamiento y correccionales.
 - f. Se puede pedir a los miembros de AA que hagan reuniones informativas acerca de AA como parte de los programas A.S.A.P. (Proyecto de acción de seguridad con respecto al alcohol) y D.W.I. (Conducción bajo los efectos del alcohol). Estas reuniones *acerca de AA* no son las reuniones habituales de los grupos de AA.

Qué es lo que AA *no* hace

AA no:

1. Brinda a los alcohólicos la motivación inicial para recuperarse;
2. Trata de persuadir a los alcohólicos para que se hagan miembros;
3. Patrocina ni participa en investigaciones;
4. Guarda registros de asistencia ni historiales;
5. Está afiliada a «consejos» ni a agencias sociales (si bien los miembros, grupos y oficinas de servicio de AA cooperan frecuentemente con ellos);
6. Vigila ni trata de controlar a sus miembros;
7. Hace pronósticos ni diagnósticos médicos ni psicológicos;
8. Provee servicios de desintoxicación ni de enfermería, hospitalización, medicinas, ni cualquier tratamiento médico o psiquiátrico;
9. Ofrece servicios religiosos ni organiza ni patrocina retiros;

10. Participa en la educación acerca del alcohol;
11. Proporciona servicios de vivienda, alimentación, ropa, dinero, trabajo, ni demás servicios de asistencia social;
12. Ofrece servicios de consulta doméstica ni profesional;
13. Acepta dinero por sus servicios ni contribuciones de fuentes fuera de AA.
14. Suministra cartas de recomendación a juntas de libertad condicional, abogados, funcionarios de los tribunales, agencias sociales, empleadores, etc.

Miembros procedentes de programas de tribunales y de instituciones de tratamiento

En los últimos años, los grupos de AA han dado la bienvenida a muchos miembros nuevos procedentes de los programas de tribunales y de instituciones de tratamiento. Algunos han llegado a AA voluntariamente; otros, bajo cierto grado de presión. En nuestro folleto *Cómo cooperan los miembros de AA*, dice lo siguiente:

No podemos discriminar en contra de ningún posible miembro de AA, incluso en el caso de que dicha persona, hombre o mujer, se una a nosotros presionada por un juzgado, por un patrón o por cualquier otra entidad.

Aunque la fuerza de nuestro programa se basa en la naturaleza voluntaria de nuestra calidad de miembros de AA, en un principio muchos de nosotros asistimos a las reuniones porque nos vimos forzados a ello por otra persona, o por nuestra propia intranquilidad interior. Pero nuestro continuo contacto con AA nos enseñó cuál era la verdadera naturaleza de nuestra enfermedad... AA no está interesada en quién lo envió. Lo que le preocupa es el bebedor problema... No podemos predecir quién se va a recuperar, ni tampoco tenemos autoridad para decidir cómo debe tratar de recuperarse otro alcohólico.

Prueba de asistencia a las reuniones

Algunas veces, las personas o entidades que derivan a alguien piden una prueba de asistencia a las reuniones de AA.

Algunos grupos, con el consentimiento del posible miembro, hacen que un miembro de AA confirme la asistencia en un papel suministrado por la persona o entidad de que se trate. La persona derivada es responsable de devolver la prueba de asistencia.

Los grupos cooperan de diferentes maneras; no hay un procedimiento fijo. En qué forma y hasta qué punto un grupo participa en este proceso depende completamente del grupo en particular.

Esta prueba de asistencia a las reuniones *no* forma parte del procedimiento de AA. Cada grupo es autónomo y tiene el derecho de elegir si quiere o no firmar los papeles de los tribunales. En algunas áreas los asistentes presentan ellos mismos la prueba de asistencia, a solicitud de quien los envía, y de esta manera evitan la ruptura de anonimato de los miembros de AA.

Literatura

La literatura aprobada por la Conferencia de AA está disponible en español, inglés y francés. Para obtener ejemplares adicionales de este documento o un catálogo de literatura, escriba o llame a la Oficina de Servicios Generales.

En el *AA Grapevine*, una revista internacional mensual —también conocida como «nuestra reunión impresa»— aparecen muchas historias interesantes acerca de la recuperación del alcoholismo, escritas principalmente por miembros de AA. Sirve como una buena introducción y un vínculo con la comunidad de AA —que es muy diversa— y su rica experiencia de recuperación. La revista en español, *La Viña*, se publica cada dos meses.

Para información sobre el *Grapevine* o para pedir una suscripción al *AA Grapevine* o a *La Viña*, llame al: (212) 870-3404; también puede enviar un fax al (212) 870-3301 o visitar aagrapevine.org o aalavina.org.

Meeting Guide

Meeting Guide es una aplicación gratuita de búsqueda de reuniones que ayuda a las personas a encontrar reuniones y recursos de AA cerca de donde están. La aplicación, con más de 100,000 reuniones semanales listadas, está disponible en versiones para teléfonos inteligentes iOS y Android.

Conclusión

El objetivo primordial de AA es llevar su mensaje de recuperación al alcohólico que busca ayuda. Casi todos los tratamientos del alcoholismo tratan de ayudar al alcohólico a mantener su sobriedad. Sea cual sea el camino que sigamos, todos tenemos la misma meta, la recuperación de la persona alcohólica. Juntos podemos hacer lo que ninguno de nosotros puede hacer solo. Podemos servir como fuente de experiencias personales y como un sistema de apoyo constante para los alcohólicos en recuperación.

AA World Services, Inc., Box 459, Grand Central Station
New York, NY 10163. Tel. (212) 870-3400 • www.aa.org